



Fiche de données de sécurité  
(selon OChim suisse)

**ELMA RED 1:9**

Date d'impression: 06.12.2022  
Modifié: 22.09.2022  
Version 4.4 (CH-FR)

Suppléments à la fiche de données de sécurité (Règlement (CE) n° 1907/2006)  
selon Ordonnance sur les produits chimiques (OChim) suisse

**A RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

**Importateur:** Elma Schmidbauer Suisse AG  
Hintermättlistrasse 11, CH-5506 Mägenwil  
Téléphone: +41 62 887 2500, Fax: +41 62 887 2509  
E-Mail: info@elma-suisse.ch  
Internet: www.elma-suisse.ch

**Renseignements en cas d'urgence:** Centre suisse d'information toxicologique de Zurich (CSIT)  
Téléphone: 145 (seulement depuis la suisse)

**A RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

**Composants avec leurs valeurs limites relatives aux postes de travail à contrôler (Suva)**

No. CAS	Désignation / Substance	Valeur VME	Valeur VLE sur une courte durée	Notations / Remarques	Toxicité critique	Méthodes de mesure
7664-41-7	Ammoniac	20 ppm / 14 mg/m <sup>3</sup>	40 ppm / 28 mg/m <sup>3</sup>	SSc	VRS Yeux	NIOSH OSHA
107-98-2	1-Méthoxypropan-2-ol	100 ppm / 360 mg/m <sup>3</sup>	200 ppm / 720 mg/m <sup>3</sup>	SSc B	VRS Yeux	

Substance	Valeur VBT	Paramètre biologique	Matériel d'examen	Date/heure de prélèvement	Remarque
1-Méthoxypropan-2-ol	20 mg/l (221,9 µmol/l)	1-Méthoxypropanol-2	Urine	b	

**A RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

**Recommandations relatives au produit**

Neutraliser avec de l'acide de vinaigre ou de l'acide de citron et rejeter à l'égout, compte tenu de l'Ordonnance sur la protection des eaux (OEaux) et des règlements administratifs en vigueur locale ou éliminer comme déchets spéciaux selon Ordonnance sur le traitement des déchets (OTD) et Ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD).

**A RUBRIQUE 15: Informations réglementaires**

**Composants selon Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques (ORRChim) Annexe 2.2 :**  
<5% agents de surface anioniques, 15-30% savon.

**Ordonnance sur les accidents majeurs (OPAM):** Annexe 1: non cité.

**Ordonnance sur la taxe d'incitation sur les composés organiques volatils (OCOV) (Etat le 1<sup>er</sup> janvier 2018) :**  
22,5 % .



Fiche de données de sécurité conformément au  
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**\* RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

**\* 1.1 Identificateur de produit**

**Nom commercial du produit/désignation** ELMA RED 1:9  
**Identifiant unique de formulation** UFI: N940-G08X-9004-WRA3  
**Catégorie de produits** PC-CLN-OTH Autres produits de nettoyage, d'entretien et de maintenance (à l'exclusion des produits biocides)

**Composant(s) déterminant la classification de danger**

1-méthoxy-2-propanol, ammoniac ...%

**1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

**Secteur d'utilisation**

SU22 Utilisations professionnelles: Domaine public (administration, éducation, spectacle, services, artisans)  
SU3 Utilisations industrielles

**Catégories de processus [PROC]**

PROC8a Transfert d'une substance ou d'un mélange (chargement et déchargement) dans des installations non spécialisées.  
PROC9 Transfert de substance ou mélange dans de petits contenants (chaîne de remplissage spécialisée, y compris pesage)  
PROC13 Traitement d'articles par trempage et versage

**Catégories de rejet dans l'environnement [ERC]**

ERC8a Utilisation étendue d'un adjuvant de fabrication non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface de l'article, en intérieur)  
ERC8b Utilisation étendue d'un adjuvant de fabrication réactif (aucune inclusion dans ou à la surface de l'article, en intérieur)  
ERC6b Utilisation d'un adjuvant de fabrication réactif sur le site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface de l'article)

**Catégories de produits [PC]**

PC35 Produit de lavage et de nettoyage

**Usage de la substance/du mélange**

Concentré pour le nettoyage aqueux de montres démontées et pièces métalliques de précision dans machines de nettoyage de montres.

**Usages déconseillés**

Ne pas utiliser en projection/pulvérisation.

**1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

**Fournisseur**

Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Téléphone +49 7731 882-0  
Télécopie +49 7731 882-266  
E-mail info@elma-ultrasonic.com  
Site web www.elma-ultrasonic.com

Service responsable de l'information:  
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

**\* 1.4 Numéro d'appel d'urgence**

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240  
EN)  
France: numéro ORFILA (INRS) + 33 (0)1 45 42 59 59  
Belgique: Centre Antipoisons Belge 070 245 245  
Grand-Duché de Luxembourg: (Centre Antipoisons Belge) (+352) 8002 5500



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

\* **RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

**2.1 Classification de la substance ou du mélange**

Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]	Procédure de classification
Skin Irrit. 2, H315	Méthode de calcul.
Eye Irrit. 2, H319	Méthode de calcul.
STOT SE 3, H336	Méthode de calcul.
Aquatic Chronic 3, H412	Méthode de calcul.

**Consignes en cas de risques pour la santé**

H315 Provoque une irritation cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**Consignes en cas de risques pour l'environnement**

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

\* **2.2 Éléments d'étiquetage**

**étiquetage selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

**Pictogrammes des risques**



GHS07

**Mention d'avertissement**

Attention

**Mentions de danger**

H315 Provoque une irritation cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.  
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Conseils de prudence**

P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
P280 Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux.  
P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/en cas de malaise.  
P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P337 + P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.  
P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.  
P332 + P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.  
P301 + P330 + P331 EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

\* **Autre étiquetage**

caractéristique des composants selon le décret CE n°648/2004:  
< 5% agents de surface anioniques  
15 - 30% savon

\* **2.3 Autres dangers**

\* **Effets nocifs possibles sur les hommes et symptômes possibles**

Peut irriter les voies respiratoires.  
L'inhalation de vapeurs du concentré peut provoquer somnolence et vertiges.  
Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés endocriniennes chez l'homme, car aucun constituant ne répond aux critères.

\* **Effets nocifs possibles sur l'environnement**

Aquatic Acute 2 H401: Toxique pour les organismes aquatiques.  
Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

**Résultats des évaluations PBT et vPvB**

D'après la recette le produit ne contient pas de substances PBT/vPvB.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**RUBRIQUE 3: Composition / informations sur les composants**

**3.1 Substances**

non applicable

**3.2 Mélanges**

**Composants dangereux**

n°CAS	N°CE	Nom de la substance	Concentration	Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
68604-33-1	271-685-3	Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium	15 - 30 pds %	Aquatic Chronic 3; H412	
107-98-2	203-539-1	1-méthoxy-2-propanol	15 - 25 pds %	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	
15763-76-5	239-854-6	cumènesulfonate de sodium	< 5 pds %	Eye Irrit. 2; H319	
164524-02-1	629-764-9	cumènesulfonate de potassium	< 5 pds %	Eye Irrit. 2; H319	
1336-21-6	215-647-6	ammoniac ...%	< 3 pds %	Met. Corr. 1; H290 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411	STOT SE 3; H335: C>=5% M=1 (Aquatic Acute 1)

**Numéro d'enregistrement REACH**

Numéro d'enregistrement REACH	Nom de la substance
01-2120770276-50	Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium
01-2119457435-35	1-méthoxy-2-propanol
01-2119489411-37	cumènesulfonate de sodium
01-2119489427-24	cumènesulfonate de potassium
01-2119488876-14	ammoniac ...%

**Indications diverses**

Mélange aqueux d'agents de surface, agents complexants, ammoniacal avec solvant et colorant.

**\* RUBRIQUE 4: Premiers secours**

**\* 4.1 Description des premiers secours**

**Remarques générales**

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.  
Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

**En cas d'inhalation**

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.  
En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin.

**\* Après contact avec la peau**  
En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau.  
En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

---

**Après contact avec les yeux**

En cas de contact avec les yeux, rincer un moment avec de l'eau en gardant la paupière ouverte et consulter immédiatement un ophtalmologiste.

**En cas d'ingestion**

NE PAS faire vomir.  
Demander immédiatement un avis médical.  
Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

**Symptômes**

Aucune autre information disponible.

**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

**Informations pour le médecin**

Aucune autre information disponible.

**\* RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

**5.1 Moyen d'extinction**

**Moyens d'extinction appropriés**

Eau  
mousse résistante à l'alcool  
Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>)  
eau pulvérisée  
Brouillard d'eau

**5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

**Produits de combustion dangereux**

En cas d'incendie, il peut y avoir dégagement de:  
Ammoniac  
Oxydes d'azote (NO<sub>x</sub>)  
Monoxyde de carbone  
Dioxyde de soufre (SO<sub>2</sub>)

**\* 5.3 Conseils aux pompiers**

**\* Equipement spécial de protection en cas d'incendie**  
ne pas respirer les gaz d'explosion et d'incendie.

**\* RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

**6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

**Pour les non-secouristes**

Assurer une aération suffisante.  
Utiliser un équipement de protection personnel.  
Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

**Pour les secouristes**

Veiller à assurer une aération suffisante.  
Protection individuelle  
Utiliser un équipement de protection individuel.  
Formation de dépôts glissants en présence d'eau.  
Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

**6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

**Pour la rétention**

Matière appropriée pour recueillir le produit:

Sable

Sciure de bois

Liant universel

Kieselguhr

Éliminer les résidus par rinçage à l'eau.

Le produit récupéré doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur.

\* **6.4 Référence à d'autres sections**

Maniement sûr: voir rubrique 7

Protection individuelle: voir rubrique 8

\* **RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

\* **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

\* **Mesures de protection**

Éviter de:

génération/formation d'aérosols

Ne pas inhaler les gaz/vapeurs/aérosols.

Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

Si l'aspiration locale n'est pas possible ou insuffisante, assurer dans la mesure du possible une bonne ventilation de la zone de travail.

Observer les mesures de précaution usuelles propres à la manipulation de produits chimiques.

Éviter le contact avec les yeux et la peau.

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière contre l'incendie.

**Notice explicative sur l'hygiène industrielle générale**

Des installations de nettoyage sont disponibles en nombre suffisant

Conserver à l'écart des aliments et boissons.

\* **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

**Demandes d'aires de stockage et de récipients**

Conserver/Stockier uniquement dans le récipient d'origine.

Conserver le récipient bien fermé.

**Classe de stockage**

12 liquides non combustibles qui n'appartiennent à aucune des classes de stockage indiquées ci-avant

\* **Matières à éviter**

Ne pas stocker ensemble avec:

Acide

base

\* **Autres indications relatives aux conditions de stockage**

Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé.

Conserver sous clé et hors de portée des enfants.

Protéger des fortes chaleurs et du rayonnement direct du soleil.

Ne pas conserver à une température inférieure à 5 °C.

Durée de stockage: 3 ans.

**7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

**Recommandation**

aucune autre



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

\* **RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

\* **8.1 Paramètres de contrôle**

**Valeurs limites au poste de travail**

n°CAS	N°CE	Agent	valeur limite au poste de travail
107-98-2	203-539-1	1-Méthoxypropane-2-ol	100 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 375 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 150 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 568 à résorption cutanée 2000/39/CE
107-98-2	203-539-1	1-Methoxypropan-2-ol	50 (1) [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 184 (1) [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 100 (1)(2) Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 369 (1)(2) (1) Additional indication "D" means that the absorption of the agent through the skin, mucous membranes or eyes is an important part of the total exposure. It can be the result of both direct contact and its presence in the air. (2) 15 minutes average value (BE)
107-98-2	203-539-1	1-Methoxypropan-2-ol	100 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 360 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 200 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 720 (CH)
1589-47-5	216-455-5	2-Methoxypropanol	5 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 19 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 40 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 152 (CH)
107-98-2	203-539-1	1-Methoxypropan-2-ol	50 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 188 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 100 (1) Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 375 (1) Bold type: Restrictive statutory limit values Skin (1) 15 minutes average value (F)
107-98-2		1-Méthoxy-2-propanol	50 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 188 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 100 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 375 *, TMP no. 84, FT no. 221
7664-41-7	231-635-3	ammoniac	20 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 14 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 50 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 36 EU
7664-41-7		Ammoniac	10 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 7 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 20 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 14 FT no. 16



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

\*

**DNEL salarié**

n°CAS	Agent	DNEL valeur	DNEL type	Remarque
1336-21-6	ammoniac ...%	6.8 mg/kg	long terme dermique (systémique)	Facteur d'évaluation 10
1336-21-6	ammoniac ...%	14 mg/m <sup>3</sup>	long terme par inhalation (local)	
1336-21-6	ammoniac ...%	47.6 mg/m <sup>3</sup>	long terme par inhalation (systémique)	Facteur d'évaluation 10
107-98-2	1-méthoxy-2-propanol	183 mg/kg p.c. /jour	long terme dermique (systémique)	
107-98-2	1-méthoxy-2-propanol	369 mg/m <sup>3</sup>	long terme par inhalation (systémique)	
15763-76-5	cumènesulfonate de sodium	37.4 mg/m <sup>3</sup>	long terme par inhalation (systémique)	Facteur d'évaluation 25
15763-76-5	cumènesulfonate de sodium	191 mg/kg p.c. /jour	long terme dermique (systémique)	Facteur d'évaluation 100
164524-02-1	cumènesulfonate de potassium	37.4 mg/m <sup>3</sup>	long terme par inhalation (systémique)	Facteur d'évaluation 25
164524-02-1	cumènesulfonate de potassium	191 mg/kg p.c. /jour	long terme dermique (systémique)	Facteur d'évaluation 100

\*

**PNEC**

n°CAS	Agent	PNEC Valeur	PNEC type	Remarque
1336-21-6	ammoniac ...%	0.001 mg/L	eaux, eau douce	Facteur d'évaluation 20
107-98-2	1-méthoxy-2-propanol	10 mg/L	eaux, eau douce	Facteur d'évaluation 100
107-98-2	1-méthoxy-2-propanol	100 mg/L	station d'épuration (STP)	Facteur d'évaluation 10
15763-76-5	cumènesulfonate de sodium	0.1 mg/L	eaux, eau douce	Facteur d'évaluation 1000
15763-76-5	cumènesulfonate de sodium	100 mg/L	station d'épuration (STP)	Facteur d'évaluation 10
164524-02-1	cumènesulfonate de potassium	0.1 mg/L	sédiment, eau douce	Facteur d'évaluation 1000
164524-02-1	cumènesulfonate de potassium	100 µg/kg	station d'épuration (STP)	Facteur d'évaluation 10

**8.2 Contrôle de l'exposition**

**Contrôles techniques appropriés**

**Mesures techniques pour éviter l'exposition**

Ventilation technique en cas d'exposition continue.

**Protection individuelle**

**Protection yeux/visage**

lunettes assurant une protection complète des yeux

**Protection des mains**

gants (résistants aux lessives alcalines et solvants)

Indications se référant au matériel des gants de protection [exécution/type, épaisseur, résistance à la pénétration/durée de vie]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

**Protection respiratoire**

Une protection respiratoire est nécessaire lors de:  
formation d'aérosol ou de nébulosité  
en fortes concentrations

Appareil de protection respiratoire approprié:  
filtre à combinaison multiple ABEK/P3

**Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement**

**Mesures techniques pour éviter l'exposition**

Évitez la pénétration dans la terre/le sous-sol.

Ne pas rejeter dans les eaux superficielles.

Avant l'introduction de rejets dans les stations d'épuration, une neutralisation est nécessaire.





**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**\* RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

**\* 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

**État physique**  
liquide

**Couleur**  
rouge clair

**Odeur**  
comme:  
Ammoniac

**Données de sécurité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Seuil olfactif:			1-méthoxy-2-propanol: 38 - 360 mg/m <sup>3</sup> (10 - 96 ppm).
Seuil olfactif:			ammoniac: 5ppm (3,5mg/m <sup>3</sup> ).
Point de fusion/point de congélation	Plage de solidification ≤ -5 °C		
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	≥ 100 °C		
inflammabilité	solide		non applicable
inflammabilité	gazeux		non applicable
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite supérieure d'explosivité 13.7 Vol-%		Valeur pour 1-méthoxy-2-propanol.
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite inférieure d'explosivité 1.5 Vol-%		Valeur pour 1-méthoxy-2-propanol.
Point éclair	> 65 °C	DIN 51755 partie 1	N'entretient pas la combustion.
Température d'auto-inflammabilité	270 °C		Valeur pour 1-méthoxy-2-propanol.
Température de décomposition			non déterminé
pH	dans l'état fourni 10.6 (20°C)		
Viscosité	(dynamique) 14.4 mPa*s (20°C)		
solubilité(s)	Solubilité dans l'eau		miscible
Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	-0.437		Valeur pour 1-méthoxy-2-propanol.
Pression de vapeur	env. 81 hPa (20°C)		
Densité et densité relative	1.008 g/cm <sup>3</sup> (20°C)		
Densité de vapeur relative	3.11		Valeur pour 1-méthoxy-2-propanol.
caractéristiques des particules			non applicable (liquide).

**\* 9.2 Autres informations**



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

---

\* **Informations sur les classes de danger physique**

\* **Explosifs**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances explosibles (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: La méthode de classification ne s'applique pas car il n'y a pas, dans la molécule, de groupes chimiques associés à des propriétés explosives.

\* **gaz inflammables**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide).

\* **Aérosols**

\* **Estimation/classification**

non significative - aucun aérosol.

Les critères de classification pour la classe de danger ne sont pas conformes à la définition.

\* **Gaz comburant**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide).

\* **gaz sous pression**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide, aucun gaz dissous sous pression).

\* **liquides inflammables**

\* **Estimation/classification**

Le point d'éclair est > 35 °C, n'entretient pas la combustion.

Le mélange n'est pas classé comme liquides inflammables.

\* **solides inflammables**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide).

\* **Matières et mélanges auto-réactifs**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances autoréactifs (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: Il n'y a pas, dans la molécule, de groupes chimiques associés à des propriétés explosives ou autoréactives.

\* **Liquides pyrophoriques**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances pyrophoriques - non spontanément inflammable (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Il n'y a pas lieu d'appliquer la procédure de classification pour les liquides pyrophoriques lorsque l'expérience acquise dans la fabrication ou l'utilisation d'une substance ou d'un mélange montre que celle-ci/celui-ci ne s'enflamme pas spontanément au contact de l'air à température normale, c'est-à-dire que la substance demeure notoirement stable à température ambiante pendant une durée prolongée (plusieurs jours).

\* **Matières solides pyrophoriques**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide).

\* **matières et mélanges auto-échauffants**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances auto-échauffants.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

\* **Substances et mélanges qui, au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables**

\* **Estimation/classification**

non significative - ne dégage pas au contact de l'eau des gaz inflammables (CLP I 2.12.4.1).  
CLP I 2.12.4.1: Il n'y a pas lieu d'appliquer la procédure de classification pour cette classe: a) si la structure chimique de la substance ou du mélange ne contient pas de métaux ou de métalloïdes; ou b) si l'expérience acquise dans la production ou la manipulation de cette substance ou de ce mélange montre qu'elle/il ne réagit pas avec l'eau, par exemple si la substance est fabriquée avec adjonction d'eau ou lavée à l'eau; ou c) s'il est avéré que la substance ou le mélange est soluble dans l'eau et donne un mélange stable.

\* **Liquides comburants**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances comburantes.

\* **Matières solides comburantes**

\* **Estimation/classification**

non applicable (liquide).

\* **Peroxydes organiques**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de peroxydes organiques.

\* **Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux**

**Caractéristiques en matière de sécurité**

	Valeur	Méthode, Résultat	Source, Remarque
Taux de corrosion (mm aluminium/année)	< 6.25 mm/a	Jugement d'experts et éléments de preuve.	
Taux de corrosion (mm acier/année)	< 6.25 mm/a	Jugement d'experts et éléments de preuve.	

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Explosibles désensibilisés**

\* **Estimation/classification**

Le mélange ne contient pas de substances explosibles désensibilisés.

**Autres caractéristiques de sécurité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Taux d'évaporation			eau: 0,36 (ASTM D3539).
Taux d'évaporation			1-méthoxy-2-propanol: 0,75 (ASTM D3539).
Teneur en solvant	< 25 pds %		
Propriétés explosives			aucune
Propriétés comburantes			aucune

\* **Autres informations**

Aucune autre information significative disponible.

\* **RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

\* **10.1 Réactivité**

Réaction exothermique avec:  
Acide  
Aucune autre réaction dangereuse connue s'il est utilisé conformément aux prescriptions.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**10.2 Stabilité chimique**

Le produit ne se décompose pas s'il est utilisé conformément aux prescriptions.

**10.3 Possibilité de réactions dangereuses**

Réagit au contact des agents d'oxydation forts.  
Réactions avec les acides forts et les alcalis.  
Dégagement d'ammoniac au contact des acides.

**10.4 Conditions à éviter**

Chaleur et rayonnement direct du soleil.

**10.5 Matières incompatibles**

Réagit au contact des acides forts.  
Agent oxydant  
alcalies (bases)

**10.6 Produits de décomposition dangereux**

Ammoniac

**\* RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

**11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**

**\* Toxicité aiguë**

**\* Données d'animaux**

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité orale aiguë	> 5000 mg/kg	ATE: Estimation de la toxicité aiguë	
	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% DL50: 350 mg/kg Espèce Rat		
Toxicité dermique aiguë	> 5000 mg/kg	ATE: Estimation de la toxicité aiguë	
Toxicité inhalatrice aiguë	Toxicité inhalatrice aiguë (vapeur) > 50 mg/L	ATE: Estimation de la toxicité aiguë	
	n°CAS107-98-2 1-méthoxy- 2-propanol Toxicité inhalatrice aiguë (vapeur) 25.5 mg/L Espèce Rat Temps d'exposition 4 h		LCLo
	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% CL50: 11.59 mg/L Espèce Rat Temps d'exposition 1 h		

**\* Estimation/classification**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**\* Corrosion cutanée/irritation cutanée**

**Données d'animaux**

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
Irritant.	Méthode de calcul.	



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

\* **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

**Données d'animaux**

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
Irritant.	Méthode de calcul.	

\* **Sensibilisation respiratoire**

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Sensibilisation cutanée**

**Données d'animaux**

Résultat / Évaluation	Dose / Concentration	Méthode	Source, Remarque
non sensibilisant.		Méthode de calcul.	

\* **Mutagenicité sur les cellules germinales**

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Cancerogénité**

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Toxicité pour la reproduction**

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Evaluation résumée des propriétés CMR**

Le mélange n'est pas classé comme mutagène / n'est pas classé comme cancérogène / n'est pas classé comme toxique pour la reproduction.

\* **Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique**

\* **STOT SE 1 et 2**

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **STOT SE 3**

\* **Irritation des voix respiratoires**

\* **Autres informations**

Peut irriter les voies respiratoires.

\* **Estimation/classification**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Effet narcotique**

\* **Estimation/classification**

Effets narcotiques: STOT SE 3 H336: Peut provoquer somnolence ou vertiges.

\* **Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée**

\* **Estimation/classification**

Le mélange n'est pas classé comme toxique spécifique pour un organe cible (exposition répétée).  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* **Danger par aspiration**

\* **Estimation/classification**

Le mélange n'est pas classé comme dangereux par aspiration.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**11.2 Informations sur les autres dangers**

**Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques**

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Propriétés perturbant le système endocrinien			Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés endocriniennes chez l'homme, car aucun constituant ne répond aux critères.

**\* Autres informations**

Exerce un effet dégraissant sur la peau.

**\* RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

**\* 12.1 Toxicité**

**\* Toxicité aquatique**

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité aiguë (à court terme) pour le poisson	CL50: 5.2 mg/L	calculé.	Après neutralisation, une réduction de l'effet nocif ne peut être constatée.
	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% CL50: 0.16- 1.1 mg/L Espèce Oncorhynchus mykiss (Truite arc-en-ciel) Durée du test 96 h		
	n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium CL50: ≥ 21 mg/L Durée du test 96 h		
Toxicité chronique (à long terme) pour les poissons	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% NOEC 0.022 mg/L Espèce Oncorhynchus mykiss (Truite arc-en-ciel) Durée du test 73 d		
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les crustacés	EC50 18.1 mg/L	calculé.	
	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% EC50 2.94 mg/L Espèce Daphnia magna (puce d'eau géante) Durée du test 48 h		
	n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium EC50 ≥ 4.2 mg/L		
Toxicité chronique (à long terme) pour les invertébrés aquatiques	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% NOEC 0.79 mg/L Espèce Daphnia magna (puce d'eau géante) Durée du test 96 h		



Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

	Dose efficace	Méthode, Évaluation	Source, Remarque
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les algues et les cyanobactéries	n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium NOEC 0.11 mg/L Durée du test 21 d EC50 161 mg/L	calculé.	
Toxicité aquatique chronique (à long terme) pour les algues et cyanobactéries	n°CAS1336-21-6 ammoniac ...% EC50 330 mg/L Espèce Chlorella vulgaris Durée du test 5 d n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium EC50 > 44 mg/L Durée du test 72 h		
Toxicité sur autres organismes aquatiques	n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium NOEC: 20 mg/L Durée du test 72 h		
Toxicité sur les microorganismes	non déterminé		

\* **Estimation/classification**

Toxique pour les organismes aquatiques.  
Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

\* **12.2 Persistance et dégradabilité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Biodégradation	Taux de décomposition > 90 %	calculé.	diminution du COD Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).
Biodégradation	Taux de décomposition 100 %	Neutralisation, mesure de pH.	
Biodégradation	Taux de décomposition 96 % Durée du test 28 d	OCDE 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	n°CAS107-98-2 1-méthoxy-2-propanol
Biodégradation			n°CAS1336-21-6 ammoniac ...%  Les méthodes de détermination de biodégradabilité ne s'appliquent pas aux matières anorganiques.
Biodégradation	Taux de décomposition 93 % Durée du test 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	n°CAS68604-33-1 Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium
Biodégradation	Taux de décomposition 99 % Durée du test 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	n°CAS15763-76-5 cumènesulfonate de sodium



Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Biodégradation	Taux de décomposition > 60 % Durée du test 28 d	OCDE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	n°CAS164524-02-1 cumènesulfonate de potassium

### 12.3 Potentiel de bioaccumulation

#### Estimation/classification

1-méthoxy-2-propanol: L'accumulation dans les organismes n'est pas prévue.  
cumènesulfonate de sodium: La bioaccumulation est improbable.  
cumènesulfonate de potassium: La bioaccumulation est improbable.  
ammoniac: L'accumulation dans les organismes n'est pas prévue.  
Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium: Compte-tenu du coefficient de répartition octanol/eau, accumulation dans les organismes possible (log Kow >3).

### 12.4 Mobilité dans le sol

#### Estimation/classification

1-méthoxy-2-propanol: Se dissout dans l'eau. Très mobile dans le sol.  
cumènesulfonate de sodium: L'adsorption sur le sol n'est pas prévue.  
cumènesulfonate de potassium: L'adsorption sur le sol n'est pas prévue.  
ammoniac ...%: L'ion ammonium est adsorbé par le sol; très soluble dans l'eau.  
Acides gras en C14-18 et insaturés en C16-18, sels d'ammonium: forte adsorption sur le sol, immobile.

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

D'après la recette le produit ne contient pas de substances PBT/vPvB.

### \* 12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Propriétés perturbant le système endocrinien			Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

### \* 12.7 Autres effets nocifs

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Potentiel de dégradation de l'ozone (ODP):			Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### \* Autres informations écotoxicologiques

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Demande chimique en oxygène (DCO) AOX	env. 1.2 g O2/g	calculé.	D'après la recette le produit ne contient pas d'halogènes liés organiquement.

#### Informations complémentaires

Les agents de surface dans notre produit sont biodégradables selon l'annexe III du Règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents.  
Danger aigu pour le milieu aquatique: Aquatic Acute 2 H401: Toxique pour les organismes aquatiques. Après neutralisation: Aquatic Acute 3 H402: Nocif pour les organismes aquatiques.  
Danger chronique pour le milieu aquatique: Aquatic Chronic 3 H412: Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Après neutralisation: n'est pas classé comme dangereux chronique pour le milieu aquatique.  
Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.  
Aucune autre information significative disponible.





**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

**Code de déchet/désignations des déchets selon code EAK/AVV**

Code des déchets produit	Désignation des déchets
200129 *	détergents contenant des substances dangereuses

**Élimination appropriée / Produit**

Ne pas éliminer avec des déchets domestiques.  
Neutraliser avec de l'acide de vinaigre ou de l'acide de citron lorsqu'un bain en acier inox est utilisé.  
Peut être rejeté à l'égout, compte tenu des règlements administratifs en vigueur.

**Élimination appropriée / Emballage**

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

	Transport par voie terrestre (ADR/RID)	Transport maritime (IMDG)	Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification</b>	-	-	-
<b>14.2 Nom d'expédition des Nations unies</b>	-	-	-
<b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b>	-	-	-
<b>14.4 Groupe d'emballage</b>	-	-	-
<b>14.5 Dangers pour l'environnement</b>	Non	Non	Non

**14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

aucune

**14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI**

négligeable

**Transport par voie terrestre (ADR/RID)**

**Remarque**

Non classifié pour cette voie de transport.

**Transport maritime (IMDG)**

**Remarque**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**Remarque**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**\* RUBRIQUE 15: Informations réglementaires**

\* **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

\* **Réglementations EU**

**Autorisations**

négligeable



**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

**Limites d'utilisation**

Règlement (CE) No 1907/2006 (REACH), Annexe XVII No 3 + 40 - non significative s'il est utilisé conformément aux prescriptions.

Règlement (CE) No 1907/2006 (REACH), Annexe XVII No 75 - non significative s'il est utilisé conformément aux prescriptions.

- \* **Notice explicative sur la limite d'occupation**  
Tenir compte des restrictions prévues par la loi sur la protection des jeunes travailleurs (94/33/CE).

\* **autres réglementations (UE)**

**À observer:**

Règlement (CE) n° 648/2004 sur les détergents  
Directive 2012/18/UE, Annexe I: non cité.

- \* **Directive 2010/75/UE sur les émissions industrielles [Industrial Emissions Directive] COV**  
Teneur en COV, état de livraison 23 %

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique**

Pour ce mélange aucune évaluation de la sécurité chimique n'a été faite.

\* **RUBRIQUE 16: Autres informations**

- \* **Abréviations et acronymes**  
Pour la signification des abréviations et acronymes, voir: ECHA Guide relatif aux informations requises et évaluation de sécurité chimique. Chapitre R.20 (Tableau des termes et abréviations).  
ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
ASTM: Société américaine pour les essais des matériaux  
ATE: Estimation de la toxicité aiguë  
AVV: Ordonnance de transfert de déchets (DE)  
DGR: Règlement sur les marchandises dangereuses (IATA)  
DIN: Institut allemand de normalisation  
DNEL: dose dérivée sans effet  
DOC: Carbone organique dissous  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: Organisation de l'aviation civile internationale  
IMDG: Marchandises dangereuses dans le transport maritime international  
IMO: International Maritime Organization  
JArbSchG: Loi relative à la protection des jeunes au travail (DE)  
LDL0: Dose létale faible  
OECD: Organisation de Coopération et de Développement Économiques  
PBT: persistant, bioaccumulable et toxique  
PNEC: Concentration prédite sans effet  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
SCL: Specific concentration limit  
TI: Instruction technique  
TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses  
VOC: Composés organiques volatils  
vPvB: très persistantes et très bioaccumulables

**Références littéraires et sources importantes des données**

Mesures propres.  
Agence européenne des produits chimiques, <http://echa.europa.eu/>.  
Informations de nos fournisseurs.

**Indications diverses**

Respecter la législation nationale et locale en vigueur relative à des produits chimiques.  
Ces données correspondent au niveau actuel de nos connaissances. Elles ne correspondent pas à une garantie de propriétés de produit sur contrat.

**Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)**

H226 Liquide et vapeurs inflammables.  
H290 Peut être corrosif pour les métaux.  
H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.



Fiche de données de sécurité conformément au  
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**ELMA RED 1:9**

Date d'édition 06.12.2022  
Date d'exécution 22.09.2022  
Version 4.4 (fr)  
remplace la version de 04.05.2022 (4.3)

---

H318	Provoque de graves lésions des yeux.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H332	Nocif par inhalation.
H335	Peut irriter les voies respiratoires.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.
H400	Très toxique pour les organismes aquatiques.
H411	Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Indications de changement**

\* Les données ont été modifiées par rapport à la version précédente